

Pismo to wychodzi
trzy razy w tydzień
to jest: w Ponie-
dzialek, Środę i
Piątek o drugiej
po południu.

ZBIÉRACZ LITERACKI.

Zaliczenie na 36^{te}
Nrów wynosi Zlp.
6 i przyjmuje się w
księgarni Czecha,
w handlach Rocha
i Schreibera.

PONIEDZIAŁEK 5 LUTEGO

N^{RR} 34.

1838 ROKU.

LIST PANI REGENTOWÉJ.

Ma chère amie!

Jużto rok cały upływa od chwili mojego za mąż pójscia, rok tak długi i nudny jak romanse Richardsona, i *frisson* mnie poniewolnie przejmuje na wspomnienie długich wieczorów jesiennych, które znów w nudnych Bojarelach pędzić będę musiała. Wówczas bowiem kiedy dla złej drogi ani do nas nikt nie przyjeżdża, ani samym nigdzie wyjechać niemożna, powiedz mi *ma chère* co robić *tête-à-tête* z mężem, który Dodatek do Kuryera nademnie przenośi?... Ale o cóż się ja u ciebie pytam?... Szczęśliwa! ty panną jesteś!.... Upojona rozkoszą, kochana i wielbiona od wszystkich, pojąć nawet niemożesz tych nudów, które ja tutaj znoszę. Zwiedziona powabnym tytułem pani domu, wiem

ja że i ty wzdychasz do ślubu, tak jak motylek leci do zdra-
dnego świecy płomyka, i do-
piéro wtenczas błąd swój poznaje,
kiedy już niestety! skrzydelka
opali. Ale unikaj tych więzów,
tak ci radzi twoja przyjaciółka,
a *malheureusement* ona to z do-
świadczenia mówi. —

Zatrudnienia domowe, kłopotanie się o drobnostki, kurczęta, indyczęta, dysponowanie obiadem i wieczerzą, registra wizyt i rewizyt, a w ciągu tych kommerażę i obmowy.. *voilà les agrémens d'une maitresse de la maison*. A słodycze małżeńskiego pożycia?... *Croyez-moi*, przyjdzie czas, w którym i ty zakosztujesz téj kwaśnej słodyczy, i nieraz westchniesz za przeszłością, jak ci się przyjdzie spotkać z przykrém *ja tak chcę, tak być musi*, mężowskiém. Ani myśl, żeby *ton Edouard* był innym!... kochankowie wszyscy; czuli, wszyscy nadskakujący ja nie-

wiem z kąd się tworzają mężowie zimni i grubijanie?... Mój, na przykład, taki był dobry! a teraz — *imaginez-vous* — onegdaj prosiłam go o jakąś bagatelę, a on mi jęj z fukiem i złością odmówił. Widząc że karessy na tém lodowatém sercu żadnego nieczynią wrażenia, uciekłam się do łzów, narzekałam na moje nieszczęście, i wyrzucałam mu że się ze mną jak gdyby z niewolnicą jaką obchodzi. *Helas!* nic niepomogło! —

— Poprzestań. Imość kaprysić się, odpowiedział mi nato z flegmą, ja wiem przecie co robię. Wszakże prawa całego świata, a tém samém i prawa nasze, których Waćpani, jako kobieta, nieznasz — Waćpani! *comme c'est barbare!* — wyraźnie powiadają że mąż jest głową, a żona głowie téj ulegać musi. I na co daleko szukać dowodów starszeństwa małżeńskiego? Gdybyś Waćpani zawiniła dziś komu jaką sumę, a kredytor chciał należności swojej prawem poszukiwać, tedy musiałby nie in-szy wynieść pozew tylko w brzmieniu następném — *Urodz. Józefowi tylko we względzie starszeństwa małżeńskiego, a Maryan-*

nie s Draséjków Kłopiéjkowiczowej Regentowej jako Debitorce. — bo widzisz Imość Statut w Rozdziale IV. artykule 49 powiedział, że *mąż z żony sprawiedliwość czynić powinien*, a konstytucya roku 1775 zastrzegła, że żona bez assistencyi, męża nie działać niema. Kiedy więc raz na zawsze dowiodłem na mocy ustaw krajowych mojego starszeństwa, proszę moja pani we wszystkiém mnie ulegać i dłużej niekłopotić mi głowy.

Milczałam: bo *vraiment* gniew mi słowa na ustach tłumił; a on jakby co najlepszego zrobił zajął się przewracaniem jakichś zbutwiałych szpargałów, które dokumentami nazywa.

Masz tu moja duszko *quoique un faible echantillon* przyjemności małżeńskich, których ja doznaję: bo on zawsze taki. Cała jego rozmowa o procederach, całą mądrość w Ukazach i tak mi się wreście sprzykrzył że wolałam z biedy drukowany Statut czytać jak z tym chodzącym Statutem rozmawiać.

Ty się śmiejesz *ma chère* i żartować ze mnie będziesz, ale litowałaś się pewnie nad swoją nieszczęśliwą przyjaciółką, gdy-

byś wiedziała co to jest Statut! Książka to wielka, gruba, ciężka, nudna; *et un mot* drugi tom mojego męża: tylko tém lepszy, że choć nudzi przynajmniej impertynencyi nieprawi, i pozbyć się go w każdej porze można. Oprócz tego pisana tak szorstkim dyalektem, że ci język zaboli nim dwa wiersze przeczytasz. Na szczęście jakiś poczciwy człowiek *Monsieur Stanislas Galazka* dorobił *à la fin de tout ce fatras* registr *par Alphabet*. Tam więc szukałam pod wyrazami — *Mąż* — *Żona* — *Mężatka* — w nadziei znalezienia czegoś na swą obronę. Ale znacznie że prawa te sami mężczyźni i to jeszcze w XVI. wieku pisali!... Wyobraź sobie, wcałym Statucie niemasz tego artykułu, żeby mąż żonę swoją kochał, nieznajdziesz tam nic coby mówiło do serca, coby za duszę chwyciło; same tylko ostrożności względnie majątku i pieniędzy, na których ci barbarzyńcy, jak widać, całe swe szczęście zakładali. Mąż dla nich jest wszystkiem, żona niczém: i ledwie przeciż znalazła, że *mąż za żonę odpowiadać powinien*. Jak mi się zdaje to znaczy, że

żona może stroić się, balować, a *le bon homme* za nią odpowiadać, to jest płacić musi, *n'est ce pas ma chère?* Takby naturalnie wypadało: a z tém wszystkiem mój pan Regent utrzymuje że to samo dowodzi starszeństwa małżeńskiego; bo kiedy mąż u prawa za żonę odpowiada, widno że prawo chce aby mu ona posłuszną była... Jaktó nawet i dobre ustawy złość mężowska wywraca!... *C'est insupportable!*...

Nie zbyt kontenta z praw mężatki zasięgałam w Statucie wiadomości o tém co nas po ślubie najbardziej obchodzi. Wiész dobrze *que nous autres pauvres femmes* mamy dwie w życiu swoim główne czynności — jedziemy na bal i wychodziemy za mąż — Lecz jak na balu koło godziny trzeciej ranniej zmęczona i senna nudzisz *Kotillonem* choćby go nawet z Edwardem tańcować przyszło, i tęsknisz do spokojności domowej: tak mężatka prędzej lub później przykrzy mężem i wzdycha do Rozvodu. W tym celu przerzucam cały registr... szukam... znajduję rozdziału V. artykuł 20... czytając... cała wiadomość że ro-

zwody do sądu duebownego to jest do konsystorzów należą.

Tak niewiele ze Statutu nauczona postanowiwszy *coûte qui coûte* dokładniej o tém wywieźć się, radziłam się u jednego z tych Ichmościów, którzy koło takich interessów chodzili. Ale on mnie powiedział, że już nie te czasy teraz, i że dzisiaj łatwiej jest kochać męża niż wziąć z nim rozwód. Jeżeli zaś, przydał, pani żadną miarą żyć nie możesz w towarzystwie pana Regenta, tedy dla niej jedyny jeszcze ressurc w Separacyi prawa zostawiły — Niepomnę gdzie słyszałam że znajdują się na świecie twory, które chociaż są zwierzętami, jednak jak ryby w wodzie tylko żyją: otoż i separatka niejest ani mężatką ani rozwódką, a co gorsza jak stara panna w klasztorze mieszkać musi. *Je me resigne donc* i poddaję się losowi, kiedy inaczej być nie może.. Może mnie Bóg dobry, jakkolwiek pocieszy!.. *en attendant* przyślij mi biały peytinetowy kapeluszek i kilka Walter-Skottów. Trzeba dawać ton choćby na parafii.

Toute-à-vous

MARIE KOPIÉJKOWICZ.

FILOZOFICZNE

TAKTY ŻYCIA.

Życie ludzkie zniejedną rzeczą porównywano. Jeden mieni je być snem, z którego przebudzeniem godzina śmierci bije; drugi morzem niedorzeczności, których źródłem marność wielu starań człowieka; podług innych, jest nieuleczoną chorobą, na którą dotąd wszyscy ludzie pomarli, i którą tylko ci przeżyją, którzy nigdy na świat nieprzyjdą; podług innych znowu, życie człowieka jest rolą na wielkiej widowni, którą przeznaczenie świata wydziela, i którą jeden dobrze, a drugi źle odgrywa, i dla tego jeden na pochwały, drogi na śmiech lub wygwizd wystawionym; innym znowu życie jest pielgrzymką do lepszej i piękniejszej ojczyzny; ziółkiem śmierci, które każdy koniecznie raz powaćhać musi; lub niestalym latem, w którym razem pogoda, grzimoto, zasiów, plon, żniwo, kwiat, owoc i zniszczenie na przemiany; lub twardym orzechem, który, chcąc się dostać do jądra, każdy sam zgryść musi; lub jajkiem, po którego rozbiciu dopiero się do białka prawdy przychodzi; lub masko-

wym balem, na którym, śród zawilego natłoku, jedno za drugim goni, szczyptę się i drażni, a samo nie wie dla czego; lub ową mgłą, po której opadnieniu dopięro nam się pochodnia pewności rozświeca; lub owym niedocieczonym korabiem, którym los i wniebo i w przepaść miota, aż pokąd raz wostoję prawdy niezawinie, a w którym człowiek żądzami żagle rozdyma, nadzieją kotwicę zarzuca, a który niewidomy Stérnik prowadzi!

Cheąc wesoło i z rozumem życia użyć, należy ściśle dla każdego wieku przeznaczony takt zachować.

Od kolébki aż do lat czterestu życie ludzkie podobne do życia roślinnego; człowiek żyje, aby jadł, pił i spał; żyje, lecz nie wie, dla czego żyje.

Od lat czterestu zaczyna przecieź się rozwijać w nim pączek życia; człowiek, który jest, poznaje, dla czego jest; ziemia zdaje mu się być odblaskiem rajy; chciałby całe człowieczeństwo przytulić do swego serca, bo jeszcze nie jadł gorzkiego owocu doświadczenia, bo jeszcze nie wie, co zawiść, zazdrość,

zemsta, kłainstwo, oszczérstwo, nienawiść, obłuda, i te wszystkie piekielne przywary; chętnie wierzy doświadczeniu starszych lub wyższych, bez wszelkiego oględu.

W roku dwudziestym cisną się przemoźnie z pełnej, młodzińczej piersi tajemnicze uczucia miłości; wobec innej płci przeczuwa człowiek piękniejsze, słodsze rozkosze tego świata, rumieni się wobec kochanego przedmiotu; za zbliżeniem się jego roziskrza się mu oko, twarz gore, usta płoną, pierś wzdyma się i bije tętnem najśłodszego uczucia. Człowiek podęmuje wszystko dla kochanego przedmiotu, umie usuwać wszelkie zawady, i gotów zań poświęcić swe życie; widzi świat tylko z jego dobrej, różanej strony, i nieczuje koleców, które częstokroć bolesne zadają mu rany.

W roku trzydziestym rozum, męzka siła, powaga biorą górę; człowiek obeznany już po części ze światem, wpisuje niejedno doświadczenie do pamiętnika swojej filozofii praktycznej; niezważając na połysk złudnej powierzechowności, szuka tego, co

trwalsze, treściwsze. Żeni się i wprowadza rozum do domu.

W roku czterdziestym, jako kulminacyjnym, używa człowiek życia w samowłasnym uznaniu swobodnie i spokojnie; burze miłości już przeminęły; na ich miejsce weszła rozwaga; człowiek oblicza wszystko dla przyszłości, aby w roku pięćdziesiątym, gdy już szron na jego głowie osiedzie, w cichój samotności używać mógł owoców swojej pracy.

W roku sześćdziesiątym i siedmdziesiątym ubierał już ogromny zapas doświadczenia dla swych dzieci i wnuków. Jak w latach młodości przed każdym otwierał swoje serce, tak teraz znowu przed każdym je zamyka, i rzadko komu zaglądnąć w nie pozwala; staje się podejrzliwym, na swawolę młodzieży surowym, gani wszystkie jej czyny popędliwe, staje się przykrym, zacięblym, aż dopokąd nie wéjdzie do cichój, spokojnej izdebki, za którą już utęsknia.

Dla tego chceszli wesoło życia użyć, zachowajże zawsze takt przynależny:

Rok ośmnasty — *amoroso!*

Zrywaj kwiaty w życia drodze;

Rok dwudziesty — *allegro molto!*
Bez pauz śpiewaj, puszczaż wodzę;
Lecz w trzydziestym — *sostenuto!*
Już kwiat gaśnie, już wędnicze;
Rok czterdziesty — *ritardando!*
Lato mija, jesień wieje;
W pięćdziesiątym — *tace, tace!*
Zima! Rozstań się z nadzieją;
Choć zaśpiewasz — *doloroso!*
Wirtuozy cię wyśmieją;
Śpiew miłosny nudzi — *solo!*
Bo wzajemność, słodycz z nieba;
Lecz w duecie — *sotto voce!*
Na *da capo* pomnieć trzeba;
Wzdychać można — *expressivo!*
Lecz w życzeniach — *moderato!*
Śród rozkoszy — *piano, piano!*
Presto mijaj, co z twą stratą!



KLASZTOR

TRAPISTOW

W CITEAUX.

Cudzoziemcy mężczyźni znajdują łatwe w tym klasztorze przyjęcie. Odźwierny otwiera i wpuszcza ich niemówiąc ani słowa, milezenie bowiem jest tu pierwszym obowiązkiem. Ci bogobojni ludzie oddani jedynie przyszłości, rzekli się największego daru nieba, daru wznoszącego nas nad wszelkie inne stworzenia, to jest udzielania drugim naszych myśli.

Dwóch zakonników przyjmują w pokoju przeznaczonym do rozmowy, nowego który ma wstąpić do ich klasztoru kolegę.

Rzucają mu się do nóg. Niemówiąc ani słowa, prowadzą go do kościoła i gorące do niebios zasyłają modły. Potém wracają z nim do tego samego pokoju rozmowy i czytają mu rozdział z Tomasza a Kempisa o naśladowaniu Chrystusa. Następnie kłaniają się oba nisko i oddalają się z pokorą dla wypuszczenia ojca prowizora, który sam jeden ma prawo do rozmawiania. Ten okazuje podróżnym wszystkie szczegóły w klasztorze i rozprawia o nich; zwracając ich uwagę na ostrość życia, i na skutkiem tego zaszłą blaźność zakonników; na ich długie, białe, wełniane habity które na gołym ciele noszą, na krzyż drewniany, który noszą na piersiach i t. p. Tak zwani braciszczowie mają brunatny habit.

Ostrość życia tych bogobojnych ojców odpowiada i innym zakonnym ścisłym przepisom. Dostają tylko codziennie zupę z ryżu lub coś podobnego, kilka ziemniaków w wodzie gotowanych i nieco soli i półtora funta chleba. Zamiast serwety położony mają kawałek grubego płótna wynoszącego 6 cali w kwadracie; drewniany pień służy

za stołek. Przyjmowani lepiej są zwiedzający ich goście, bo lubo niedostają wiele co innego, ale jednak mają chleb i masło. Każdy zakonnik ma swoją celę, ale bez drzwi, bo co jeden z nich robi wszyscy powinni wiedzieć. Dwie deski, snopek słomy i kołdra stanowią łóżko, w które się zawsze o godzinie ósmiej w wieczór kładzie. O godzinie pierwszej w nocy, zwołuje dzwon wszystkich na jutrznią. Trzy godziny na dzień mogą się w ogrodzie uprawą jarzyny zatrudnić, pół szóstej śpią kiedy mogą, a pół godziny jedzą. Reszta 13 godzin dnia poświęcone na nabożeństwo. Braciszczowie inne miéwają zatrudnienia. Muszą siać, żąć, pilnować, robić suknie, trumny, i kopać groby.

W dowód nareście, o ile wszystkie tych zakonników nadzieje i żądze, przechodzą okres zmysłowego świata, a w wyższym który przyniesie przyszłość, znajdują swój żywioł, w dowód zupełnego ich od tegoczesności oderwania się, przytoczym wyryty napis na drzwiach ich klasztoru: *»Porzućcie wszelką nadzieję, wy którzy tutaj wchodzicie.«*

Ma się rozumieć nadzieję ziemską, bo wzniosły duch ich, wyższej daleko szuka. Niebo, jest bezustannym dążenia ich celem. Kogo tak wielki pobudza pomysł, czyż może baczyć na doczesność?

Gdy z zakonników który ziemskie ma kończyć życie, współtowarzysze jego zbierają deski które mu służyły za łóżko, a potem stawiają popielnicę na ich miejscu, przyczem odmawiają psalmy i modlitwy za konających.

Tak umierają ci ludzie, którzy pozbawieni wszelkich przyjemności i uciech życia, w przyszłości żyją, jęj poświęcają światłość, w niej wszelkich swych trudów i dobrowolnych uskromnień ciała, spodziewają się znaleźć nagrodę.



W Y P I S

Z K S I A G M O R A L N Y C H

O S Z C Z Ę Ś C I U.

Szczęście jest stanem stałym, nieodmiennym, którego niemożna znaleźć ani w tém czego żądamy, ani w tém na czém nam schodzi, ale w tém co posiadamy. Rozkosze są tylko momen-

talnem szczęściem, niemożną dać téj ustawieczności i téj trwałości, tak potrzebnej do szczęścia naszego. Dary przeto fortuny, wszystkie korzyści, które od woli i upodobania ludzi, albo od ślepego trafu zależą, niemożną zjednać umysłowi téj stałości, ani téj spokojności duszy człowieka, która sama szczęście jego stanowi. Rozkosze zmysłów mniej jeszcze są zdolne sprawić nam trwale ukontentowanie; jakkolwiek odmińniane, zawsze kończą się na wycieńczeniu sił, i zatopieniu nas w smutku i tęsknocie.

W sobie przeto samym człowiek powinien założyć niezmiennę szczęście, i cnota tylko może mu nadać nie ponurą i szkodliwą nieczułość, ale dzielność porządną, która przyjemnie zajmuje umysł, niemordując go, ani mu sprawując niesmaku.

Pewny z starożytnych powiedział: *Cnotliwy dwakroć żyje, bo i po śmierci żyje w pamięci potomnych.*



Znaczenie przesłój Szarady:
Namowa.